



宿舍事項申請

REQUERIMENTO PARA SERVIÇOS DE RESIDÊNCIA APPLICATION FOR HOSTEL SERVICE

遞交方式 | Forma de Entrega | Submission Methods

已填妥的表格連同相關證明文件（如適用）可交予舍監、或以親臨/電郵（hostel@mpu.edu.mo）方式遞交至學生事務處。

O formulário preenchido e os documentos comprovativos relevantes (caso necessários) podem ser entregues pelos próprios alunos nos responsáveis das residências ou na Divisão de Assuntos de Estudantes, ou enviados por e-mail (hostel@mpu.edu.mo) para esta Divisão.

The completed application form and supporting documents (if applicable) can be submitted to the warden, or to the Student Affairs Office in person/by email (hostel@mpu.edu.mo).

個人資料 | Dados Pessoais | Personal Information

學生編號 N.º do Aluno Student No.	姓名 Nome Name	性別 Sexo Gender	聯絡電話 Telefone Phone
電郵 Email	課程 Curso Programme	年級 Ano Curricular Year of Study	

學術單位 | Unidades Académicas | Academic Units

- 應用科學學院 | Faculdade de Ciências Aplicadas | Faculty of Applied Sciences
- 健康科學及體育學院 | Faculdade de Ciências de Saúde e Desporto | Faculty of Health Sciences and Sports
- 語言及翻譯學院 | Faculdade de Línguas e Tradução | Faculty of Languages and Translation
- 藝術及設計學院 | Faculdade de Artes e Design | Faculty of Arts and Design
- 人文及社會科學學院 | Faculdade de Ciências Humanas e Sociais | Faculty of Humanities and Social Sciences
- 管理科學學院 | Faculdade de Ciências de Gestão | Faculty of Business
- 北京大學醫學部—澳門理工大學護理書院 | Academia de Enfermagem do Centro de Ciências da Saúde da Universidade de Pequim e da Universidade Politécnica de Macau | Peking University Health Science Center - Macao Polytechnic University Nursing Academy

現住宿舍 | Residência Actual | Hostel

房號 | N.º do Quarto | Room No.

- 明德宿舍 | Residência Meng Tak | Meng Tak Hostel
- 南岸宿舍 | Residência Nam Ngon | Nam Ngon Hostel
- 南方宿舍 | Residência Nam Fong | Nam Fong Hostel
- 利新宿舍 | Residência Lei San | Lei San Hostel
- 成和閣宿舍 | Residência Seng Vo | Seng Vo Hostel
- 氹仔宿舍 | Residência no Campus da Taipa | Taipa Campus Hostel (第 ____ 座 | Bloco ____ | Block ____)

申請項目 | Serviço Requerido | Application Items

- 調換宿位 | Alteração de cama | Changing hostel place
(調換宿位需具備充分理由，並在入住日起計兩個月內提交申請 | O pedido de alteração de cama deve reunir fundamentos suficientes e ser apresentado no prazo de dois meses contados a partir da data do ingresso do aluno no alojamento | A request for changing the hostel place has to be supported by sufficient reason. The application should be submitted to the Student Affairs Office within two months from the date of check-in)
- 暑期住宿 | Alojamento no Verão | Summer residence (住宿期間 | Período do alojamento | Residence period _____)
(暑期住宿申請需提供相關證明文件。獲批准暑期住宿的宿生須入住指定宿舍 | O requerimento para alojamento no Verão deve ser acompanhado por documentos comprovativos. Os alunos aprovados ao alojamento no Verão devem alugar-se na residência especificada | Proof has to be submitted for summer residence application. Resident students whose summer residence is approved have to take up residence in the designated hostel)
- 自置電器設備 | Aparelhos eléctricos adquiridos pelo aluno | Using self-purchase electrical appliances
- 其他 | Outros | Others _____

申請原因 (填報之資料必須真實及正確無誤) | Fundamentos (Todos os dados fornecidos devem ser verdadeiros e atuais) | Reason for Application (All the particulars filled out below must be true and correct)

學生簽署 | Assinatura do Aluno | Signature of Student

申請日期 | Data de Entrega | Date of Submission

收件人員 | Recebido por | Received by

收件日期 | Data de recepção | Received on



學生事務處意見 | Comentário da Divisão de Assuntos de Estudantes | Comments of the Student Affairs Office

批准 | Aprovado | Approved

不批准 | Não Aprovado | Not Approved

單位主管簽名及日期 | Assinatura do Chefe da Divisão e Data | Signature of
Department Head and Date

校園維護及發展處意見 | Comentário da Divisão de Manutenção e Desenvolvimento do Campus | Comments of the Campus Maintenance and Development Office

批准 | Aprovado | Approved

不批准 | Não Aprovado | Not Approved

單位主管簽名及日期 | Assinatura do Chefe da Divisão e Data | Signature of
Department Head and Date

備註 | Notas | Remarks



澳門理工大學
Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

澳門理工大學收集個人資料聲明

澳門理工大學應申請人之要求提供相關學術及行政服務，申請人需遞交申請至相關單位。

澳門理工大學所收集的個人資料僅用作上述用途。有關資料亦可在澳門理工大學內部及其他具法律規定或獲申請人授權的實體之間傳遞，以達至完成相關程序。網絡傳遞過程未能保證訊息絕對保密，且存在一定程度之風險。

為提供所要求的服務，有關申請須提供申請人身份識別及與教育活動相關的資料，未能提供上述資料的申請將不予受理。

Macao Polytechnic University Personal Data Collection Statement

Macao Polytechnic University (hereafter referred to as “the University”) provides relevant academic and administrative services at the request of applicants, which requires the applicants to submit applications to relevant units or departments.

The personal data collected by the University will be used solely for the stated purposes. They may be transferred within the University or to entities that are in accordance with legal provision or with your prior consent. It is necessary to note that internet transmission bears risk and may not guarantee absolute confidentiality.

To enable the provision of the requested services, it is mandatory for the applications to contain personal-identification and education-related information. Applications absent of the stated information will not be processed.